Germany

Fakir

HAUSGERÄTE

AUS LIEBE ZUM RAUM

Prestige

(D) Bedienungsanleitung

(GB) Instructions for use

Luftentfeuchter

Dehumidifier

LE 56

Inhaltsverzeichnis

Allgemein 2
Inhaltsverzeichnis 2
Der Luftentfeuchter LE 56 3
Informationen zur Bedienungsanleitung 3
Haftung 3
Hinweise in der Bedienungsanleitung 3
Sicherheit 4
CE-Konformitätserklärung 4
Bestimmungsgemäße Verwendung 4
Bestimmungswidrige Verwendung 4
Kinder 5
Elektrischer Strom 6
Im Gefahrenfall 7
Bei einem Defekt 7
Versand 7
Auspacken 7
Überblick 8
Funktion und Einsatz 8
Technische Daten 8
Gerätebeschreibung 9
Vor Inbetriebnahme 9
Aufstellen 9
Abfluß/Ablaufschlauch 10
Elektrischer Anschluss 10
Inbetriebnahme 11
Ein- und Ausschalten 11
Automatisches Abtauen 11
Wartung 11
Nach dem Gebrauch 12
Reinigung des Luftfilters 12
Aufbewahrung 12
Störungen 12
Wenn Sie mal nicht weiterkommen.. 13
Service-Hotline 13
Entsorgung 14
Garantie 15

Der Luftentfeuchter LE 56

Dieses leistungsstarke Gerät dient zum Entfeuchten der Raumluft in typischen Feuchträumen wie Bad, Keller etc. und auch zur Verminderung der Luftfeuchtigkeit in Wohnräumen im Interesse eines gesunden Wohnklimas.

Informationen zur Bedienungsleitung

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen den sicheren und bestmöglichen Umgang mit dem Gerät ermöglichen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Gerätes sorgfältig durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung dauerhaft auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weiter geben, geben sie auch die Bedienungsanleitung mit.

Haftung

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Wird das Gerät zweckentfremdet, unsachgemäß bedient oder nicht fachgerecht repariert und gewartet, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

Hinweise in der Bedienungsanleitung

WARNUNG!
Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr der Verletzung oder des Todes besteht.

ACHTUNG!
Kennzeichnet Hinweise auf Gefahren, die Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben können.

HINWEIS!
Hebt Tipps und andere nützliche Informationen in der Bedienungsanleitung hervor.

Sicherheit

CE-Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG) sowie die EU-Richtlinien 2004/108/EG “Elektromagnetische Verträglichkeit” und 2006/95/EG “Niederspannungsrichtlinie”.
Das Gerät trägt auf dem Typenschild die CE-Kennzeichnung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Luftentfeuchter darf nur im Haushalt oder kleineren Büroräumen bis maximal 100 m^3 (ca. 40 m^2) eingesetzt werden.

Das Gerät ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet.

Vor Inbetriebnahme prüfen, ob der Luftfilter richtig eingesetzt ist. Das Gerät darf ohne Filter nicht benutzt werden.
Nur Original-Fakir-Filter und Fakir-Zubehörteile verwenden.

Gerät soll möglichst aufrecht transportiert werden. Nach dem Transport **mindestens zwei Stunden Standzeit vor Inbetriebnahme einhalten.**
Halten Sie mindestens 3 Minuten Wartezeit zwischen Aus- und Einschalten ein.

Für die Luftentfeuchtung müssen Türen und Fenster geschlossen sein. Beachten Sie den Arbeitsbereich des Gerätes: zwischen 5 - 35º C Raumtemperatur.

Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

Bestimmungswidrige Verwendung

Die hier aufgeführten Fälle nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können zu Fehlfunktionen, Beschädigung des Gerätes oder Verletzungen führen:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug! Deshalb das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern benutzen und aufbewahren. Kinder erkennen nicht die Gefahr, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann. Netzkabel nicht herunterhängen lassen.
- Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern - Erstickungsgefahr!
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengesetztem Zustand in Betrieb genommen werden.

ACHTUNG!

- **Beschädigung des Gerätes durch Regen und Schmutz!** Verwenden und bewahren Sie das Gerät niemals im Freien auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen, keiner Feuchtigkeit und keinen Hitzequellen aus.
- Keine Gegenstände in die Luftaustrittsschlitze bringen.

Sicherheit

Elektrischer Strom

ACHTUNG!

- Eine falsche Spannung kann das Gerät zerstören. Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt.
- Die Steckdose muss über einen 16 A-Sicherungsautomaten abgesichert sein.
- Beim Betrieb des Gerätes muss das Netzkabel vollständig abgewickelt werden.

WARNUNG! Stromschlaggefahr!

- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel, sondern immer direkt am Stecker aus der Steckdose.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt, eingeklemmt, über scharfe Kanten gezogen oder überfahren werden und nicht mit Hitzequellen in Berührung kommen.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gehäuse erkennbare Schäden aufweist, der Verdacht auf einen Defekt (z.B. nach einem Sturz) besteht oder das Netzkabel defekt ist.
- Verwenden Sie keine beschädigten Verlängerungskabel.

Im Gefahrenfall

Ziehen Sie im Gefahrenfall und bei Unfällen sofort den Stecker aus der Steckdose.

Bei einem Defekt

WARNUNG!
Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät oder ein Gerät mit einem defekten Netzkabel. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden, prüfen Sie, ob Sie den Fehler selbst beseitigen können. Siehe Kapitel “Wenn sie mal nicht weiterkommen...”.

Wenn Sie den Fehler nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an unsere:

Service-Hotline
01805 325474
14 Cent / Minute
aus dem Festnetz der Deutschen Telekom

WARNUNG!
Reparaturen und Wartungen dürfen nur von Fachkräften (z.B. Fakir-Kundendienst) ausgeführt werden. Dabei dürfen nur Original-Fakir-Ersatzteile eingesetzt werden. Nicht fachgerecht reparierte und gewartete Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.

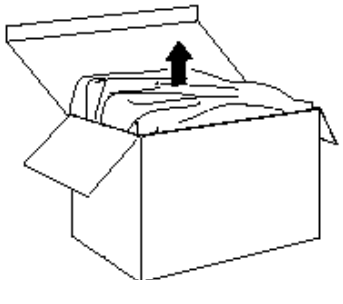
Vor dem Anruf unbedingt Artikel-Nr. und Geräte-/Modellbezeichnung bereit halten. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

Versand

Versenden Sie das Gerät in der Originalverpackung oder einer ähnlich gut ausgepolsterten Verpackung, damit es keinen Schaden nimmt.

Auspacken

Luftentfeuchter aus der Verpackung nehmen.



Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

HINWEIS!
Bewahren Sie die Verpackung zur Aufbewahrung und für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service).

Funktion und Einsatz

Luftentfeuchter haben einen ähnlichen Kühlmittelkreislauf wie Klimageräte. Bei diesen Geräten sind jedoch die beiden Wärmetauscher (Verdichter- und Verdampferbatterie) vereint und nur ein Ventilator erzeugt einen Luftstrom.

Die “feuchte” Raumluft wird beim Modell LE 56 vorne über das Ansauggitter und dem dahinter befindlichen Luftfilter angesaugt, entfeuchtet und wieder “trocken” über das Luftaustrittsgitter nach oben in den Raum zurück gegeben. Das der Raumluft entzogene Wasser läuft automatisch in den Tank. Der herausnehmbare Luftfilter dient zur Reinigung der angesaugten Raumluft und muß regelmäßig gereinigt werden.

Beim Einsatz des Luftentfeuchters wird die Luftfeuchtigkeit durch regelmäßige Luftumwälzung im Raum relativ schnell vermindert. Wenn keine neue Feuchtigkeit in die Luft gelangt, wird die gesammelte Wassermenge immer geringer.

Die Entfeuchtungsleistung des Luftentfeuchters ist in außerordentlichem Maße von den Bedingungen am Einsatzort abhängig:

- → Raumgröße
- → Raumtemperatur und
- → relative Luftfeuchte

Grundsätzlich steigt die gesammelte Wassermenge:

- → bei ansteigender Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- → mit größerem Raumvolumen
- → bei Zuführung neuer Feuchtigkeit

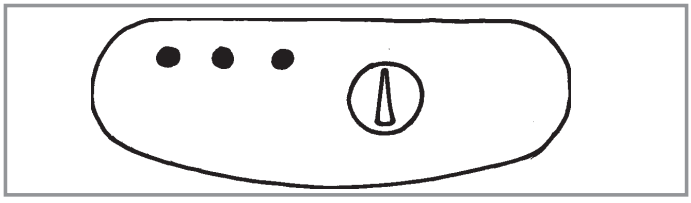
Technische Daten

Netzspannung	:	220 - 240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme max.	:	360 Watt
Einsatzbereich	:	5 - 35°C
	:	ca. 30 - 95 % rel. Luftfeuchte
max. Entfeuchtung	:	16 Liter / 24 h (bei 30°C / 80 % rel. Luftfeuchte.)
Hygrostat	:	stufenlos regelbar
Tankvolumen	:	4 Liter
Luftfilter	:	waschbarer Dauerfilter
Leuchtanzeigen	:	Betrieb, Tank voll und autom. Abtauen
Kühlmittel	:	R 134a / 185 g
Gewicht ca.	:	16 kg
Maße (H x B x T)	:	60 x 30 x 30 cm

Gerätebeschreibung

Bedienfeld

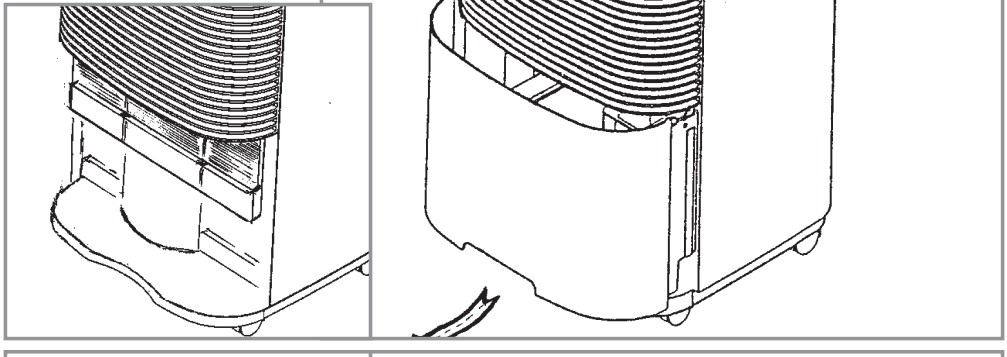
Anzeige : autom. Abtauen
Anzeige : Tank voll
Anzeigen: Ein / Aus
Feuchtigkeitsregler (Hygrostat)



Luftaustrittsgitter
Tragegriff, versenkbar
Bedienfeld

Luftansauggitter
dahinter : Luftfilter

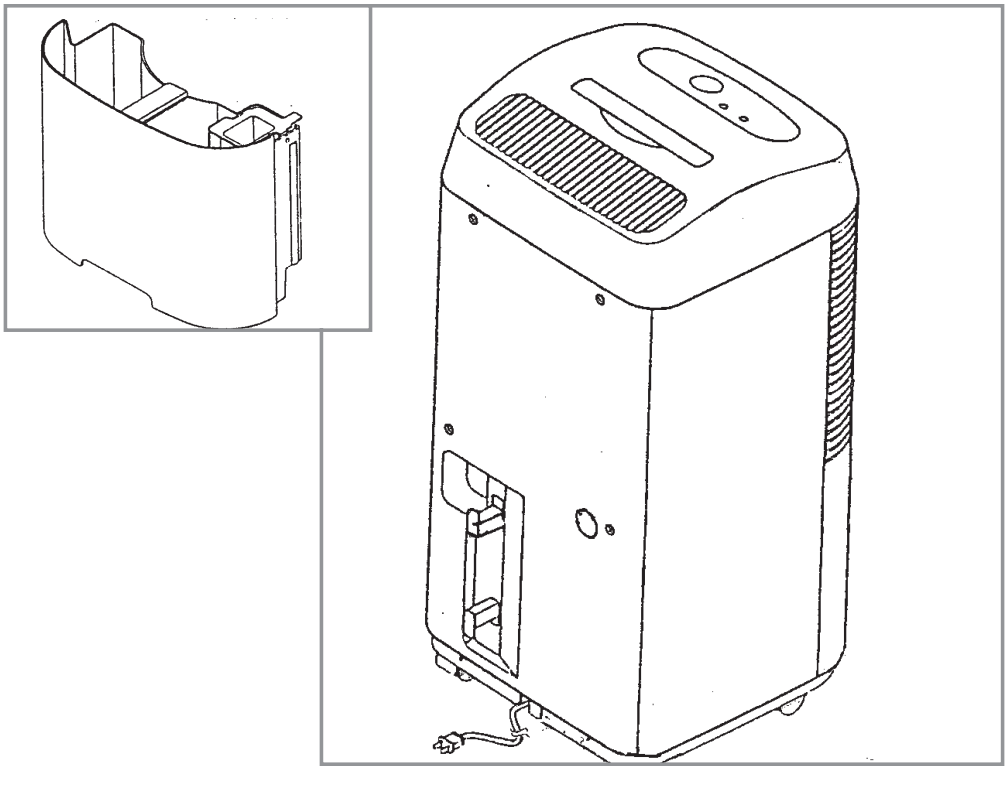
Luftfilter



Tragegriff

Wassertank

Schwimmer



Aufstellung

Mit dem versenkbaren Tragegriff und den vier Laufrollen läßt sich das Gerät leicht und bequem in den Raum, der entfeuchtet werden soll, transportieren und aufstellen.
Um einen einwandfreien Betrieb und unbehinderte Luftzirkulation zu gewährleisten, müssen mindestens 50 cm freier Raum an allen Seiten des Gerätes sein.

Der Kondenswasserabfluß kann auf zwei Arten erfolgen:

Abfluß in den Tank

In dieser Standardfunktion läuft das Kondenswasser automatisch in den Tank und wird dort gesammelt. Wird der Maximalpegel erreicht, schaltet der Schwimmer im Tank über einen Schalter das Gerät aus und die Anzeige “Tank voll” leuchtet auf.
In diesem Fall den Kondenswassertank nach vorne aus dem Gerät nehmen und entleeren. Danach wieder paßgenau einsetzen. Die “Tank voll”-Anzeige erlischt und das Gerät ist wieder betriebsbereit.

Abfluß nach außen

In dieser Sonderfunktion kann das Kondenswasser über einen Ablaufschlauch direkt in einen vorhandenen Bodenabfluß geleitet werden, was gerade beim Entfeuchten von Kellerräumen vorteilhaft ist, da das Entleeren des vollen Kondenswassertanks entfällt und somit ein echter Dauerbetrieb gewährleistet wird.

1. Den Kondenswassertank herausnehmen.
2. Die kleine runde vorgestanzte Abdeckung in der Geräte-Rückseite entfernen.
3. Einen Ablaufschlauch (Ø 14mm) in geigneter Länge von hinten durch die entstandene Öffnung nach vorne schieben und auf das Ablaufrohr stecken.
4. Den Ablaufschlauch bis zum Bodenabfluß verlegen und darauf achten, daß das Kondenswasser ungehindert abfließen kann.

Elektrischer Anschluß

Vor dem elektrischen Anschluß des Gerätes bitte überprüfen, ob

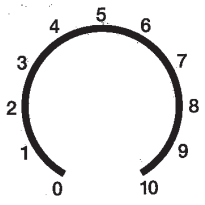
1. die Netzspannung mit der auf dem Typenschild genannten Spannung übereinstimmt
2. die Steckdose mit einwandfreier Schutzerdung ausgerüstet und mit einem Sicherungsautomaten (16 A) abgesichert ist

Bei Nichteinhaltung dieser Unfallverhütungsvorschriften kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

WARNUNG!
Verwenden Sie niemals ein defektes Gerät.

Gerätestecker in die Steckdose stecken. Die Betriebsbereitschaft des Gerätes wird durch Aufleuchten der Anzeige “Ein / Aus” signalisiert.

Überprüfen, ob die Anzeige “Tank voll” erloschen ist. Ein Aufleuchten signalisiert einen vollen bzw. einen nicht richtig eingesetzten Tank.



Einschalten:
Den Feuchtigkeitsregler auf Stellung “10” stellen (max. Entfeuchtung).

Ausschalten:
Den Feuchtigkeitsregler auf Stellung “0” stellen.

Anmerkungen:

Der Feuchtigkeitsgrad kann stufenlos vorgewählt werden und wird aus technischen Gründen nur in einer Skala von 0 bis 10 angegeben. Wobei “0” einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 95 % (feucht schwül) und “10” einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 30 % (sehr trocken) entspricht.

Das Aufhängen bzw. Aufstellen eines Hygrometers (im Fachhandel erhältlich) im Raum ist sehr empfehlenswert, damit realistische und nicht nur “gefühlte” Werte erzielt werden. Hygrometer nicht an Außenwänden, sondern nur an Innenwänden anbringen.

Ist der gewünschte Feuchtigkeitsgrad erreicht, den Feuchtigkeitsregler langsam nach links (entgegen dem Uhrzeigersinn - also Richtung “0”) drehen, bis das Gerät ausschaltet. Dieser Wert wird nun automatisch von dem Gerät gehalten, d.h.würde die Luftfeuchtigkeit ansteigen, schaltet sich das Gerät solange wieder ein, bis der eingestellte Wert erreicht ist.

Autom. Abtauen

Sinkt die Raumtemperatur bis auf die untere Betriebsgrenze des Luftentfeuchters von +5°C oder sogar darunter, so erreicht der Wärmetauscher im Gerät die Frostgrenze von 0°C, d.h.die vorhandene Feuchtigkeit würde gefrieren und den Wärmetauscher vereisen. Um dies - und damit auch evtl. Folgeschäden - zu verhindern, ist das Gerät mit einer autom. Abtaueinrichtung ausgestattet.

Bei +5°C Raumtemperatur wird die Automatik aktiviert und durch Aufleuchten der Anzeige “autom. Abtauen” signalisiert. Das Gerät schaltet ab und das Abtauen beginnt. Dieser Abtauvorgang kann bis ca. 15 Minuten dauern. Das Gerät schaltet sich danach automatisch wieder ein und die Anzeige erlischt.

Wartung

Das Gerät bedarf keiner aufwendigen Wartung und Pflege. Vor Wartungseingriffen oder Reinigung des Gerätes immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Reinigung des Gehäuses

- Mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen bzw. abwischen.
- Zur Reinigung kein Benzin, scharfe Haushaltsreiniger, Lösungsmittel oder ähnliches verwenden, da sie Lack und Kunststoffteile beschädigen könnten.

Nach den Gebrauch

Reinigung des Luftfilters

Der Luftfilter befindet sich direkt hinter dem Luftansauggitter. Es ist ein herausnehmbarer Dauerfilter, der aus hygienischen Gründen wenigstens einmal pro Woche gereinigt werden sollte. Ein mit Staub zugesetzter Luftfilter vermindert auch die Luftzirkulation und somit die Entfeuchtungsleistung und kann zum vorzeitigem Abschalten des Gerätes führen.

- Zum Herausnehmen des Luftfilters zuerst den Kondenswassertank entfernen und dann den Filter nach unten herausziehen.
- Verwenden Sie Ihren Staubsauger, um den auf dem Filter abgesetzten Staub zu entfernen. Bei starker Verschmutzung kann der Filter in lauwarmen Wasser (nicht über 40°C) gereinigt werden.
- Nur einen vollkommen trockenen Filter wieder einsetzen.

Aufbewahrung

- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Netzanschlußleitung auf den Kabelhalter an der Geräterückseite aufwickeln.
- Kondenswassertank vollkommen entleeren und trocknen.
- Luftfilter reinigen und vollkommen trocken wieder einsetzen.
- Gerät staubgeschützt abdecken und frostsicher in vertikaler Stellung aufbewahren.

Störungen

Im Falle einer Betriebsstörung prüfen Sie bitte, ob Sie nicht mit Hilfe dieser Tabelle die Störung beseitigen können. Ist dies nicht möglich, wenden Sie sich bitte an unsere Servicehotline (siehe nächste Seite).

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFE
Gerät funktioniert nicht	• Netzstecker ist nicht eingesteckt	• Netzstecker in die Steckdose stecken
	• Feuchtigkeitsregler ist auf “0” oder zu niedrig eingestellt	• Feuchtigkeitsregler auf höhere bzw. gewünschte Position stellen
	• Kondenswassertank ist voll	• Kondenswassertank leeren
	• Kondenswassertank ist nicht richtig positioniert	• Kondenswassertank richtig positionieren
Gerät entfeuchtet nicht	• Luftfilter verstopft	• Luftfilter reinigen
	• Raumtemperatur bzw. Feuchtigkeitsgrad zu niedrig	• Es ist vollkommen normal, daß das Gerät bei bestimmten Bedingungen nicht entfeuchtet siehe Kapitel “Technische Ausstattung”
Gerät funktioniert, der Feuchtigkeitsgrad wird aber nicht genug reduziert	• Zuviel Feuchtigkeitsquellen im Raum (z.B. nasse Wäsche)	• Feuchtigkeitsquellen reduzieren
	• Raumtemperatur zu niedrig	• Raumtemperatur erhöhen / heizen
	• Raumvolumen zu groß	

Wenn Sie mal nicht weiter kommen...

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr. Bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden, prüfen Sie, ob Sie den Fehler selbst beseitigen können.

WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Fehlersuche beginnen. So verhindern Sie, dass das Gerät versehentlich eingeschaltet wird.

HINWEIS!

Wenn Sie einen Fehler nicht selbst beseitigen können oder im Falle einer geplanten Rücksendung, wenden Sie sich bitte im voraus an unsere Servicehotline:

Service-Hotline

Service-Hotline
01805 325474
14 Cent / Minute
aus dem Festnetz der deutschen Telekom

Vor dem Anruf unbedingt

Geräte / Modellbezeichnung mit 7-stelliger
z.B Art.-Nr. 67 06 006 und Fertigungsdatum **2010-08**

(Diese Angaben finden Sie **auf dem Typenschild des Gerätes**.)

oder die 7-stellige **Ersatzteil-Nummer** bereit halten.

ACHTUNG!

Reparaturen und Wartungen dürfen nur von Fachkräften (z.B. Fakir-Kundendienst bzw. nilco-Serviceorganisation) ausgeführt werden.
Dabei dürfen nur Original-Fakir / nilco-Ersatzteile verwendet werden. Nicht fachgerecht reparierte und gewartete Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.

Nach dem Gebrauch

Entsorgung

Wenn das Gebrauchsende des Gerätes erreicht ist, insbesondere wenn Funktionsstörungen auftreten, machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Netzkabel durchtrennen.

Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften.

Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Geben Sie das ausgediente Gerät bei einer zentralen Sammelstelle ab.

Die Verpackung des Gerätes besteht aus recyclingfähigen Materialien. Geben Sie diese sortenrein in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter, damit sie der Wiederverwertung zugeführt werden können.

Wenden Sie sich für Ratschläge zum Recycling an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Garantie

D

Gültig in der Bundesrepublik Deutschland.
Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Der Käufer / die Käuferin hat seinen / ihren allgemeinen Wohnsitz / Firmensitz in Deutschland und das Gerät ist bei einem Fachhändler mit Sitz in Deutschland gekauft worden.
2. Wir verpflichten uns, das Gerät bei für Sie kostenfreier Einsendung an uns kostenlos in Stand zu setzen, wenn es infolge Material- oder Montagefehler innerhalb von 24 Monaten (bei gewerblicher Nutzung sowie bei Verwendung zu selbständig beruflichen Zwecken innerhalb von 12 Monaten) schadhaft / mangelhaft und uns innerhalb der Garantiefrist gemeldet wurde.

   Voraussetzung für unsere Garantiepflicht ist stets eine sachgemäße Behandlung des Gerätes. Die Garantiefristen beginnen mit dem Kaufdatum.
3. Teile, die einer natürlichen Abnützung unterliegen (z.B. Antriebsriemen, Akkus, Batterien, Bürsten, Filter), fallen nicht unter die Garantie.
4. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Eingriffe oder Reparaturen von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht autorisiert sind. Ferner dürfen weder fremde Ersatz- oder Zubehörteile eingebaut werden.
5. Die Garantieleistung besteht vorzugsweise in der Instandsetzung bzw. im Austausch der defekten Teile. Reparaturen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene Großgeräte verlangt werden.

   Zum Nachweis der Garantieansprüche ist die Rechnung oder Kassenquittung des Händlers mit Kaufdatum beizufügen.
6. Sofern eine Reparatur erfolglos war und der Schaden bzw. Mangel auch nach einer Nachbesserung nicht beseitigt werden kann, wird das Gerät durch ein gleichwertiges ersetzt. Ist weder eine Reparatur noch ein Ersatz möglich, besteht das Recht auf Rückgabe des Gerätes und Erstattung des Kaufpreises. Im Falle eines Umtauschs oder Erstattung des Kaufpreises kann für die Zeit des Gebrauchs ein Nutzungsentgelt geltend gemacht werden.
7. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
8. Die vertraglichen bzw. gesetzlichen Regelungen zur Mangelbeseitigung bleiben von den Garantiebestimmungen unberührt.

Gültig ab 1. April 2008

GB

Table of contents

General

Table of contents **16**
General **17**
The dehumidifier LE 56 17
Information about the operating instructions 17
Liability 17
Notices in the operating instructions 17
Safety **18**
CE Declaration of Conformity 18
Intended use 18
Unauthorized use 18
Children 19
Electric current 20
In case of danger 21
In case of defects 21
Dispatch 21
Overview **22**
Function and use 22
Technical data 22
Operating panel 23
Before Use **24**
Draining tank / outside 24
Electrical connection 24
Operating **25**
On / Off 25
Explanatory remarks 25
Automatic defrosting 25
Maintenance 25
After use **26**
Changing the air filter 26
Storage 26
Faults 26
Troubleshooting 27
Service-Hotline 27
Disposal **28**
Warranty – only valid for the German market **29**
Notiz / Notes **30**

The dehumidifier LE 56

This powerful unit is designed to dehumidify the air in typical wetland areas such as bath, basement, etc. and also to reduce the humidity in living rooms in the interest of a healthy living environment.

Information about the operating instructions

These operating instructions are intended to enable the safe and proper handling and operation of the appliance.

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep the operating instructions in a safe place. Include these operating instructions when passing the appliance on to another user.

Liability

We will accept no liability for damages resulting from failure to comply with the operating instructions.
We cannot assume any liability in case the appliance is used for other purposes than its intended use or handled, repaired or serviced improperly.

Notices in the operating instructions

WARNING!
Indicates notices which, if ignored, can result in risk of injury or death.

ATTENTION!
Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.

NOTICE!
Emphasizes tips and other useful information in the operating instructions.

Safety

CE Declaration of Conformity

This appliance fulfills the requirements of the Appliance and Product Safety Law (GPSG) and the EU Directives 2004/108/EC “Electromagnetic Compatibility” and 2006/95/EC “Low-Voltage Directive.”
The appliance bears the CE mark on the rating plate.

Intended use

This dehumidifier has been designed exclusively as a household appliance for dehumidifying rooms in living quarters and must not be used for any other purposes.

The appliance is not suitable for commercial use.

Check if the air filter has been inserted properly before using the appliance. The appliance must not be used without the filter.
Use only original Fakir filters and accessories.

If possible, transport the appliance in its upright position. Do not start using the appliance until one hour after transport.
Wait for at least 3 minutes before switching the machine off and back on.

Keep doors and windows closed when dehumidifying the room. Use the exhaust air hose during cooling to discharge air into the open (through a gap in the window or a wall opening). Observe the operating range of the appliance: room temperature between 18 - 35º C.

Do not use force to twist or bend the tube connecting the two components (interior and exterior unit).

Any other use is considered unauthorized and is prohibited.

Unauthorized use

The examples of unauthorized use listed here can result in malfunctions, damage to the appliance or personal injury.

- This appliance is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or by persons lacking in experience and/or knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the appliance.

Children

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Electric appliances are not toys for children! Therefore, use and store the appliance away from the reach of children. Children do not recognize the danger involved with handling an electric appliance. Do not let the power cord dangle from the appliance.
- Keep packaging films away from children - danger of suffocation!
- The appliance must not be put into operation unless it is fully assembled.

ATTENTION!

- **Damage to appliance from rain and dirt:** never use or store the appliance outdoors.
- Do not expose the appliance to any climatic influences, humidity or heat sources.
- Do not insert any objects into the air escape slots.

Safety

Electric current

ATTENTION!

- Incorrect voltage can destroy the appliance. Operate the appliance only if the voltage specified on the rating plate corresponds to the voltage in your household.
- The socket must be protected with a 16 A automatic circuit breaker.
- When operating the appliance, unwind the power cord completely.

WARNING! Danger of electric shock!

- Never touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, always pull directly on the plug and never on the power cord.
- Do not kink, pinch or run over the power cord and do not expose it to heat sources.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a person with similar qualifications to prevent any hazards.
- Do not put the appliance in operation if you detect any visible damage on the housing, if the power cord is defective or if you suspect a defect (e.g. after a fall).
- Do not use any damaged extension cords.

In case of danger

In case of danger or accident, unplug the appliance immediately.

In case of defects

WARNING!
Never operate a defective appliance or an appliance with a defective power cord. There is a danger of electric shock.

Before contacting our service department, check to see if you can eliminate the problem yourself. Refer to the chapter "Troubleshooting"on page 27.

If you were not able to eliminate the problem yourself, please contact our:

service hotline 01805 325474
12 cents / minute
from the wire-line network of the Deutsche Telekom

Before calling, have the article no. and appliance/model name at hand. This information can be found on the rating plate of the appliance.

WARNING!
Repairs and maintenance may by performed only by trained technicians (e.g. Fakir customer service). Only original Fakir replacement parts may be used. Improperly repaired or serviced appliances may pose a danger to the user.

Dispatch

Send the appliance in the original package or a similar, well-padded package to prevent damage to the appliance.

Function and use

Air dehumidifiers have a coolant circuit similar to that of an air-conditioning unit. The air dehumidifier, however, unites the two heat exchangers (compressor and evaporator units), and there is only one fan to circulate the air.

Model LE 56 draws in the "moist" room air through the inlet grille and the subsequent air filter where the moisture is "extracted" so that "dry" dry is returned to the room through the outlet grille. The water extracted from the air is automatically collected in a tank. The removable air filter cleans the intake air and therefore has to be cleaned regularly.

The regular air circulation induced by the dehumidifier diminishes the air humidity level relatively quickly. The collected amount of water diminishes continuously as the air is unable to take up new moisture.

The dehumidifying rate of the LE 56 dehumidifier depends greatly upon the conditions prevailing at its point of operation:

- → room size
- → room temperature, and
- → relative humidity

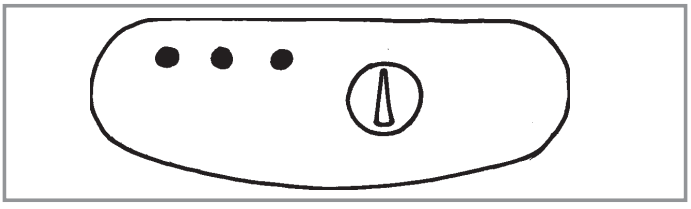
The amount of water collected always increases with:

- → rising temperature and humidity levels
- → larger room volumes
- → the supply of new moisture

Technical data

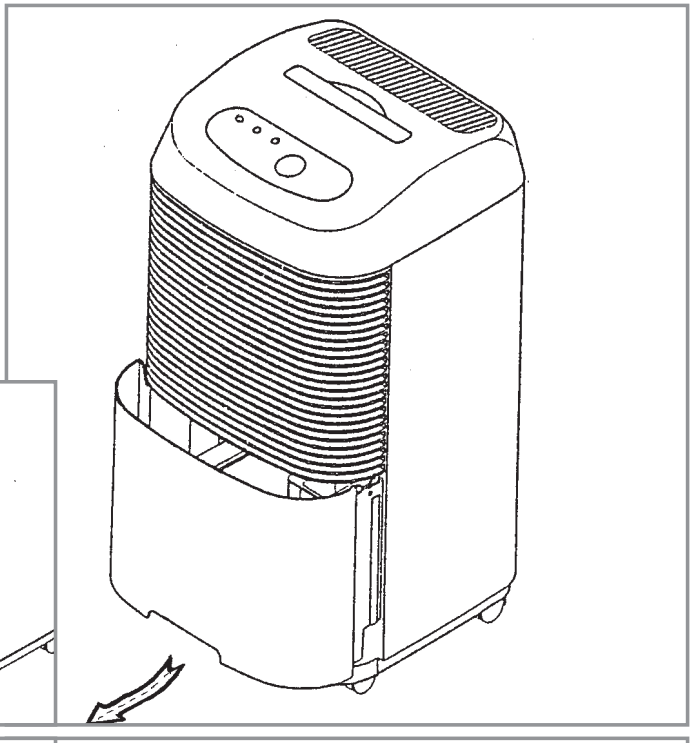
Mains voltage	:	220 - 240 V/50 Hz
Power input, max.	:	360 watt
Operating range	:	5 to 35°C approx. 30 - 95% rel. humidity
Max. dehumidification rate	:	16 litres/24 hr (at 30°C/80% rel. humidity)
Hygrostat	:	continuously variable
Tank volume	:	4 litres
Air filter	:	permanent filter, washable
Indicating lights	:	operation, full tank and automatic defrosting
Coolant	:	R 134a/185 g
Weight, approx.	:	16 kg
Dimensions (h/w/d)	:	80 x 30 x 30 cm

Operating panel
Indication : auto defrost
Indication : Full tank
Indication : ON/OFF
Humidity controller (hygrostat)

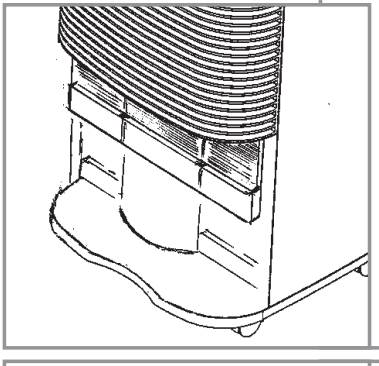


Air outlet grille
Fold-away handle
Operating panel

Air filter
under the air intake grille



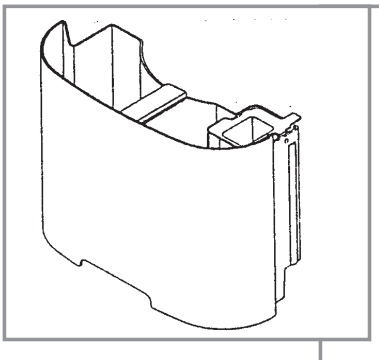
Air filter

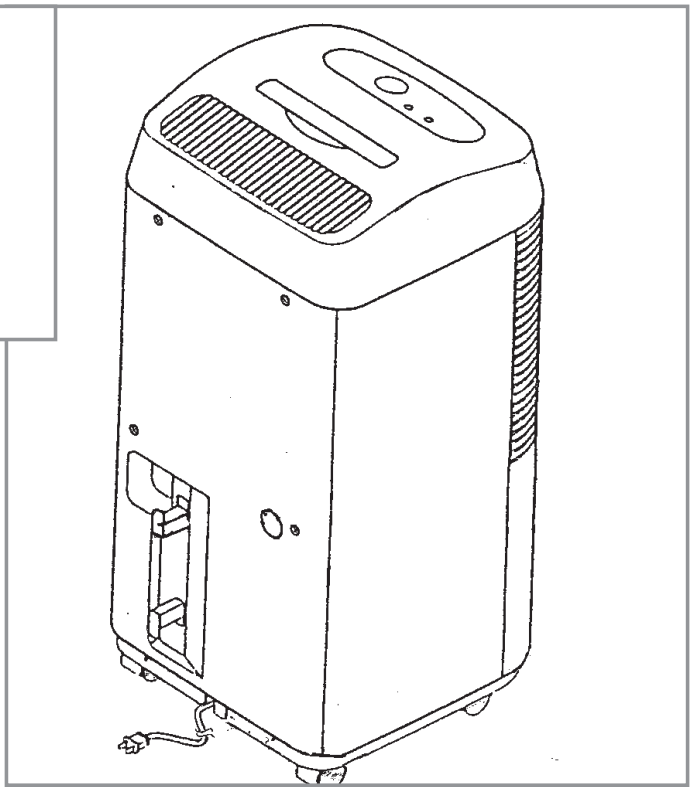


Carrying handle

Water tank

Float





Before use

The hold-away carrying handle and the four castors make it easy to move the dehumidifier to the room that is to be dehumidified.
Unimpeded air circulation is necessary for perfect operation, i.e. there must be at least 50 cm of free space all around the appliance.

Two ways to drain off the condensed water:

Draining into the tank

With this standard function the condensed water is automatically collected in the tank. A float switch in the tank turns on the "Full Tank" indicator as soon as the water reaches maximum level in the tank.

Remove the water tank from the front of the appliance and empty. Ensure that the tank is properly returned. The "Full Tank" indicator is turned off and the dehumidifier is ready to resume operation.

Drain off to the outside

With this special function the condensed water is conducted by way of a hose directly into a drain in the floor. This can be of immense advantage when dehumidifying cellars since it is no longer necessary to regularly empty the full water tank, thereby enabling continuous operation.

1. Remove the condensed water tank.
2. Remove the angled supports for the drain pipe and store in a safe place.
3. Remove the small prepunched cover at the back of the appliance.
4. Push a draining hose (dia. 14 mm) of suitable length through the resulting opening and over the drain pipe.
5. Conduct the draining hose to the drain in the floor and ensure that the condensed water can flow off unimpeded.

Electrical connection

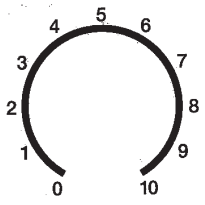
Complete the following checks before the appliance is connected to the mains:

1. The mains voltage must match the voltage specified on the type plate.
2. The mains socket must be correctly earthed and protected by an automatic fuse (at least 10 A).
3. The power supply plug must be suitable for the given mains socket; the plug must be exchanged by a skilled authorized person if this is not the case.

The manufacturer cannot be held liable if these accident prevention rules are not observed.

Insert the power supply plug into the mains socket.
The "ON/OFF" lamp lights up to indicate operating readiness.

Check that the "Full Tank" indicator lamp has been turned off. If it continues to remain illuminated, then the tank is either full or has not been properly returned.



Switching on:
Set the moisture controller at "10" (max. dehumidifying rate)

Switching off:
Turn the moisture controller back to "0".

Explanatory remarks:

The moisture level is infinitely variable; the 0-to-10 scale is purely for technical reasons. "0" equals a relative humidity of approx. 95% (moist, sultry), and "10" a relative humidity of approx. 30% (very dry).

It is advisable to hang up a hygrometer (available from appropriate stockists) in the room to gain objective values rather than "sensed" values. Always hang up the hygrometer on an inside wall, never on an outside wall.

When the desired humidity level has been achieved, slowly turn the moisture controller to the left anti-clockwise (i.e. in the direction of "0") until the appliance switches off. The dehumidifier will then automatically maintain this value, i.e. it will automatically be switched on again as soon as the humidity rises, and will continue to operate until the set value is regained.

Automatic defrosting

If the room temperature drops down to the +5°C bottom limit of the dehumidifier's operating range, or even lower, the heat exchanger inside the appliance reaches the frost limit of 0°C, i.e. existing moisture in the heat exchanger would freeze. This and any possible damage, has been prevented by the incorporation of an automatic defroster.

Defrosting is automatically activated at a room temperature of +5°C, and the corresponding lamp lights up to indicate "automatic defrosting". The dehumidifier is switched off and defrosting commences. this can take up to 15 minutes, after which the dehumidifier is automatically switched on again and the indicator lamp is turned off.

Maintenance

The appliance does not require any elaborate care and maintenance. Always disconnect the power supply plug from the mains socket before completing any maintenance or cleaning work on the appliance.

Cleaning the case

- Always clean or wipe with a dry or slightly moist cloth.
- Never use spirts, aggressive household cleaners, solvents or similar substances as this could damage the paintwork and plastic parts.

Cleaning the air filter

The air filter is located directly behind the air intake grille. It is a removable permanent filter which, for hygienic reasons, should be cleaned at least once a week. An air filter clogged with dust restricts air circulation, thereby diminishing the dehumidifying capacity of the appliance with the result that it is turned off prematurely.

- First remove the condense water tank and then remove the air filter by pulling it downwards.
- Use a vacuum cleaner to remove the dust that has been retained by the filter. The filter can be cleaning in lukewarm water (not warmer than 40°C) to remove intense grime.
- The filter must be completely dry before it is returned.

Storage

- Disconnect the appliance from the mains.
- Wind the power supply cable onto the cable holder at the back of the appliance.
- Empty and dry the condensed water tank.
- Clean the air filter and return only after it is completely dry.
- Cover the appliance to protect it from dust, and store in an upright (vertical) position in a guaranteed frost-free place.

Faults

Check the following table in the event of a fault so see whether you can remedy it yourself. IThis is not possible, please contact our Service Hotline (see next page).

MALFUNCTION	CAUSE	REMEDY
Appliance is not operating.	• Power plug not inserted • Moisture controller set at "0" or too low • Condensed water tank is full • Condensed water tank is not correctly positioned	• Insert power plug in mains socket • Set moisture controller at higher or required setting • Empty the condensed water tank • Correctly position the condensed water tank
Appliance does not dehumidify	• Clogged air filter • Room temperature or humidity level too low	• Clean air filter • It is normal for the appliance not to operate under certain conditions; see chapter "Technical Equipment"
Appliance is operating but humidity has not been reduced sufficiently	• Too many moist sources in the room (e.g. wet laundry) • Room temperature too low • Room is too large for appliance	• Reduce sources of moisture • Raise room temperature (heat)

Troubleshooting

Dear customer,
Our products undergo stringent quality controls. If this appliance should nevertheless fail to function properly, this is a matter of regret for us. Before contacting our service department, check to see if you can eliminate the problem yourself.

WARNING!
Switch off and unplug the appliance before beginning troubleshooting. This will prevent the appliance from accidentally being switched on.

If you were not able to eliminate the problem yourself, please contact an authorized Fakir service center or a trained technician in your country.

Service-Hotline

(within Germany our)
Service-Hotline
01805 325474
14 Cent / minute
from the wire-line network of the Deutsche Telekom

Before calling, make sure to have the following information:

Appliance / model designation including 7-digit article number
e. g. Art. no. 67 06 006 and date of manufacture **2011-01**

(This information can be found on the rating plate of the appliance.)

or the 7-digit **replacement part number.**

Disposal

Disposal

When the appliance has reached the end of its service life, in particular when malfunctions start occurring render the appliance unserviceable by pulling the mains plug out of the socket and cutting off the mains lead.

Dispose of the appliance in accordance with the applicable environmental regulations for your country.

Do not dispose of electrical equipment with the household refuse. Take the appliance to a central recycling facility.

The packaging of the appliance is made of recyclable materials. Sort the packaging material and recycle accordingly.

For information about recycling, please contact your local authorities or your retail dealer.

You can dispose used dust bags and filters in the household waste system.

Valid in the Federal Republic of Germany.
We provide a warranty for the appliance subject to the following conditions:

1. The Customer's main place of residence is in Germany and the appliance was bought from a dealer located in Germany.
2. We undertake to repair the appliance free of charge, including free shipping, if it becomes defective due to a material or assembly error within 24 months (within 12 months if used commercially or used for self-employed professional purposes) and if notification of the defect is given within the warranty period.

   A pre-condition of our warranty is that the appliance always treated properly. The warranty terms start on the date of purchase.
3. Parts subject to natural wear (e.g. drive belts, chargeable batteries, brushes, filters) do not fall under the terms of the warranty.
4. The warranty will lapse if the appliance is modified or repaired by persons we have not authorised. Also, no third party spare parts or accessories may be used.
5. The main focus of the warranty is on performing repairs or exchanging defective parts. Repairs on site can only be demanded for large stationary appliances. When making a warranty claim, the invoice or purchase receipt from the dealer stating the date of purchase must be presented.
6. If the repair fails and the damage or defect cannot be rectified even after a second attempt, the appliance will be replaced with one of the same value. If neither repair nor replacement is possible, the customer is entitled to return the appliance and demand reimbursement of the purchase price. In the event that the appliance is exchanged or the purchase price reimbursed, a usage fee may be raised for the period that the appliance was in use.
7. Warranty work does not extend the warranty period or mark the start of a new warranty period. The warranty term for installed spare parts ends at the same time as the warranty period for the whole appliance.
8. The contractual and/or statutory regulations relating to the correction of faults is not affected by the provisions of the warranty.

Valid from 1st April 2008

Notizen / Notes

Fakir Hausgeräte GmbH

Industriestraße 6
D-71665 Vaihingen / Enz

Postfach 1480
D-71657 Vaihingen / Enz

Tel.: +49 7042 / 912-0
Fax: +49 7042 / 912-360

www.fakir.de
info@fakir.de

© 2011 Fakir Hausgeräte GmbH
Änderungen vorbehalten
Subject to revision
67 06 994 9103 D-GB